

SENCOR®

SBL 131GR
SBL 133OR
SBL 134RD



PRIJENOSNI FITNES BLENDER

Prijevod originalnog priručnika

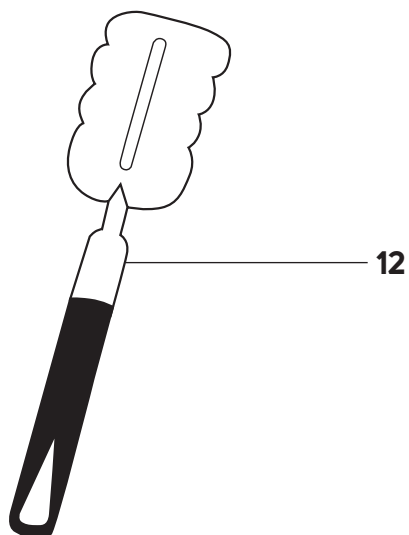
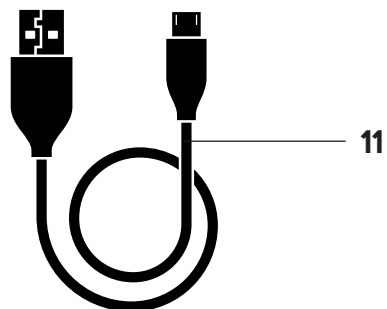
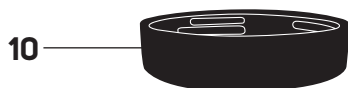
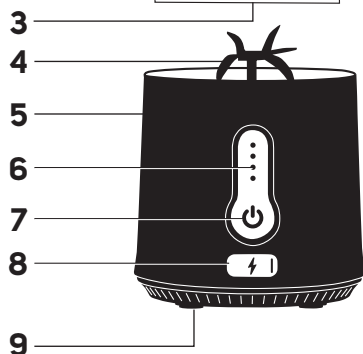
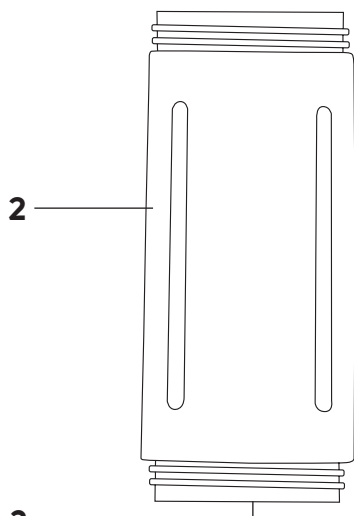


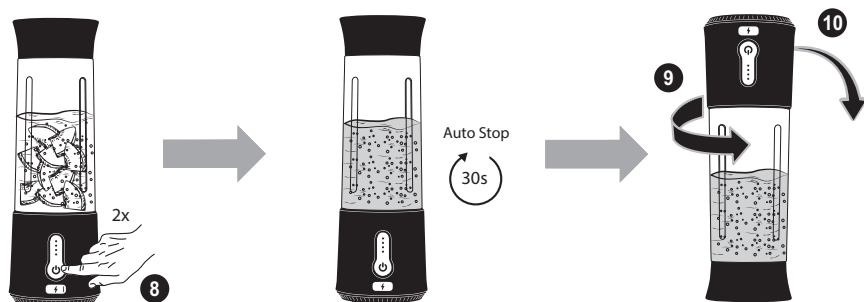
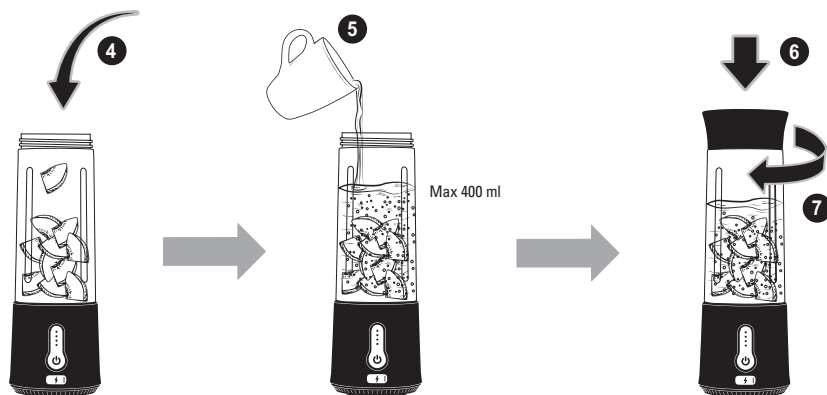
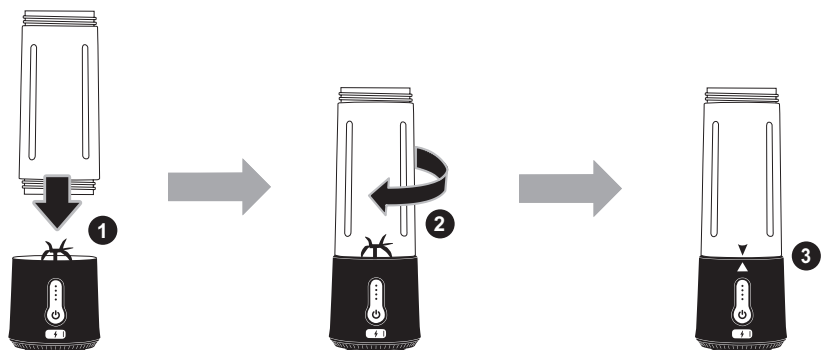
SENCOR®

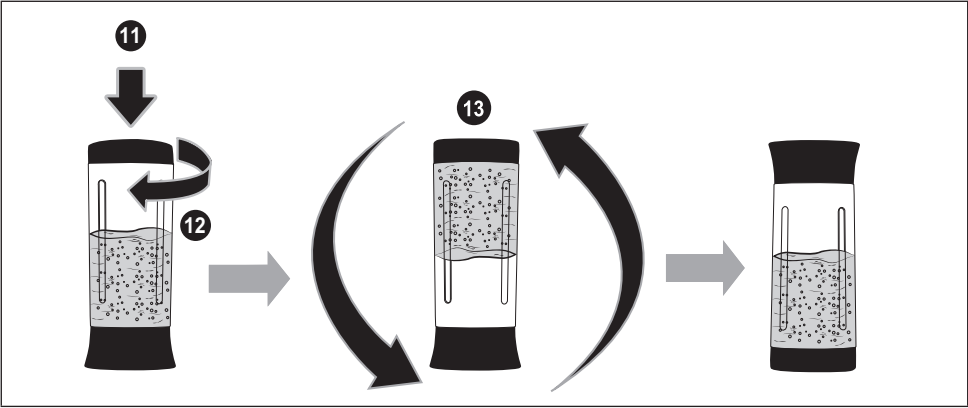
**SBL 131GR
SBL 133OR
SBL 134RD**



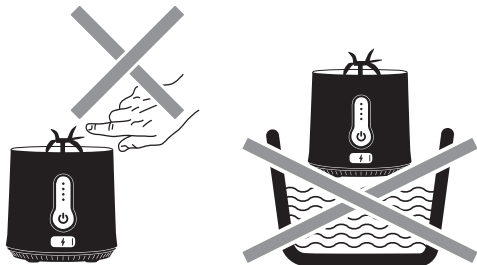
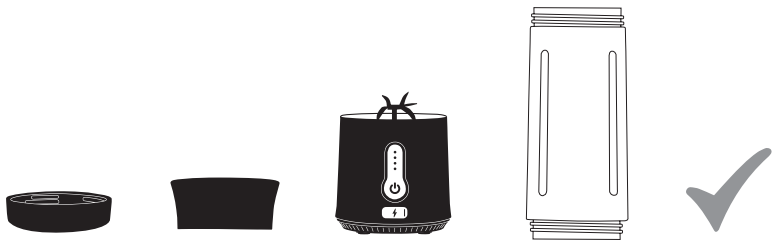
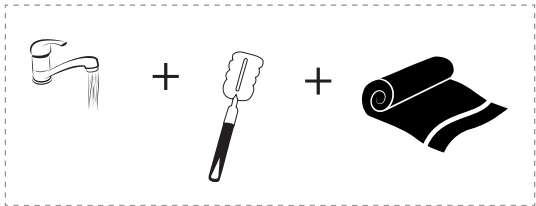
A



B



C



HR Prijenosni fitnes blender

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Opća upozorenja

- Ovaj uređaj mogu koristiti osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te neiskusne osobe ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su potencijalnih opasnosti.
- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca. Uređaj držite izvan dosega djece.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.



Upozorenje:

Nepravilna upotreba može dovesti do ozljeda.

- Budite posebno pažljivi prilikom rukovanja osnovicom uređaja kako biste izbjegli ozljede od oštice za sjeckanje, posebno prilikom sastavljanja uređaja, prilikom uklanjanja osnovice blendera i tijekom čišćenja.
- Očistite površine uređaja i njegove dodatne opreme koje dolaze u dodir s hranom u skladu s uputama u ovom priručniku.
- Vrijeme obrade hrane opisano je u poglavlju KORIŠTENJE FITNES BLENDERA.

- Isključite uređaj kada ga ostavljate bez nadzora i prije rasklapanja ili čišćenja.
- Uređaj uvijek iskopčajte iz USB izvora napajanja kada ga ostavljate bez nadzora, nakon punjenja i prije upotrebe, čišćenja ili premještanja.
- Oštećeni USB kabel za punjenje mora se zamijeniti novim kabelom iste vrste. Ne koristite oštećeni kabel za punjenje.

Ostale važne sigurnosne upute za upotrebu uređaja

- Uređaj i njegove dodatke upotrebljavajte u skladu s uputama navedenim u ovom priručniku.
- Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za upotrebu u kućanstvu. Nemojte ga koristiti u komercijalne svrhe ili bilo koje druge svrhe izuzev u one za koje je namijenjen.
- Uređaj koristite, puniti i pohranjajte pri okolišnoj temperaturi od 10 do 35 °C.
- Zabranjeno je mijenjati površinu uređaja na bilo koji način, npr. pomoću samoljepljivih folije itd.
- Uređaj ili njegov pribor nemojte izlagati vanjskim uvjetima, ekstremnim temperaturama, izravnom sunčevom svjetlu ili preterano prašnjavoj okolini.
- Uređaj uvijek postavite na čistu, ravnu, suhu i stabilnu površinu.
- Uređaj može vibrirati tijekom rada. Nemojte ga postavljati na rub stola kako biste spriječili pad.
- Uređaj i njegovu dodatnu opremu nikad ne postavljajte na, niti pored električne ili plinske peći. Držite ga na dovoljnoj udaljenosti od otvorenog plamena, grijaćih elemenata i drugih izvora topline. Uređaj ili bilo koji njegov dio nemojte stavljati u zamrzivač.
- Uređaj koristite samo uz izvorne dodatke s kojima je isporučen.



Upozorenje:

Upotreba neoriginalnog pribora može dovesti do opasnih situacija.

- Uređaj nemojte puniti kada je mokar ili ako je osnovica blendera oštećena na bilo koji način.
- Prije punjenja, osnovica blendera mora biti potpuno suha. Uređaj puniti isporučenim USB kabelom za punjenje. Uređaj se mora nadzirati tijekom punjenja. Nakon punjenja odspojite uređaj od izvora napajanja i silikonskim pokrovom zatvorite USB-C priključak. Odspojite kabel za punjenje s osnovice blendera povlačenjem priključka. Nemojte vući kabel za punjenje.
- USB-C priključnica osnovice blendera predviđena je za spajanje USB kabela za punjenje. Nemojte umetati predmete koji ne pripadaju unutra. USB kabel za punjenje održavajte suhim.
- Uređaj nemojte puniti blizu zapaljivih materijala ili predmeta ili pri visokim okolišnim temperaturama.
- Prije upotrebe uvijek provjerite je li bilo koji dio uređaja oštećen.
- Prije puštanja u rad pravilno pričvrstite gornji poklopac na posudu za miješanje. Poklopac mora ostati zatvoren tijekom rada.



Upozorenje:

Ne stavljajte ruke, prste ili predmete kao što su žlice, vilice itd. u posudu za miješanje dok je pričvršćena na osnovicu blendera.

- Ne uključuje uređaj kada je prazan. Nepravilna upotreba može negativno utjecati na radni vijek uređaja.
- Da biste izbjegli opasnu situaciju, nemojte blender upotrebljavati za obradu tvrdih sastojaka kao što su orašasti plodovi, tvrde koštice marelica, breskvi, manga itd.
- Budite posebno oprezni prilikom rukovanja vrućim tekućinama i hranom. Vruća para ili prskanje vrućih tekućina i hrane mogu uzrokovati opekline.
- Posuda za miješanje je otporna na temperaturu do 80 °C. Nikada ne stavljajte hranu u nju ili ulijevajte tekućine na višim temperaturama. Može doći do pucanja posude za miješanje i opekline. Za dodatnu sigurnost pričekajte da se vruće tekućine i hrana dovoljno ohlade prije nego što ih stavite u posudu za miješanje.
- Stavljanje vruće hrane ili ulijevanje vrućih tekućina u posudu za miješanje uzrokuje zagrijavanje površine zdjele. Budite vrlo pažljivi prilikom rukovanja zagrijanim površinama.
- Nemojte nikada miješati vruću hranu ili tekućine. Brtvljenje vrućih tekućina ili hrane u posudi za miješanje može uzrokovati dodatno nakupljanje vruće pare unutar posude i porast tlaka. Kada otvarate posudu, postoji opasnost od bučkanja vrućeg sadržaja.
- Maksimalno vrijeme neprestane upotrebe uređaja je 30 sekundi. Pričekajte nekoliko minuta da se uređaj ohladi prije ponovne upotrebe.
- Nijedna komponenta ovog uređaja nije namijenjena za upotrebu u mikrovalnoj ili električnoj pećnici itd.
- Nikada nemojte posudu za miješanje koristiti kao bocu za piće dok je osnova pričvršćena na nju. Posuda za miješanje može se koristiti kao boca za piće tek nakon što s nje uklonite osnovicu i zatvorite je donjim poklopcem.
- Nikada ne potapajte osnovicu blendera u vodu ili je perite u perilici posuda kako se ne bi oštetila. Ostale komponente uređaja također nisu namijenjene za pranje u perilici.

- Nijedan dio uređaja nemojte dezinficirati u mikrovalnoj pećnici ili vrućom vodom temperature iznad 80 °C.
- Uređaj nemojte upotrebljavati ako ne radi pravilno, ako je osnovica blendera bila uronjena u vodu ili ima bilo kakve znakove oštećenja. Odnosite u ovlašteni servis radi pregleda ili popravka.
- Ni na koji način ne rastavljajte niti modifikirajte osnovicu blendera. To može uzrokovati pregrijavanje baterija ili oslobađanje opasnih tvari.
- Uređaj nemojte sami popravljati. Neka sve popravke i prilagodavanja izvede ovlašteni servis. Izvođenje neovlašćenih promjena na uređaju tijekom jamstvenog razdoblja može poništiti jamstvo.
- Uređaj pohranite u suhom i čistom prostoru izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

HR Prijenosni fitnes blender

Korisnički priručnik

- Zahvaljujemo Vam na kupnji našeg SENCOR proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni s njime.
- Prije upotrebe ovog uređaja upoznajte se s korisničkim priručnikom, čak i ako ste već upoznati s upotrebom sličnih vrsta uređaja. Uređaj koristite samo kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Priručnik čuvajte za kasniju upotrebu.
- Preporučuje se da originalnu kartonsku kutiju, ambalažu, račun i potvrdu opsega prodavačeve odgovornosti ili jamstvenu potvrdu čuvate najmanje tijekom trajanja zakonskog prava na neispravan rad ili jamstva kvalitete. Kada transportirate uređaj, preporučujemo da ga ponovno spakirate u originalnoj proizvođačevoj kutiji.

OPIS UREĐAJA I NJEGOVE DODATNE OPREME (sL A)

- | | |
|--|---|
| A1 Gornji poklopac s btrvom | A7 Tipka za uključivanje/isključivanje |
| A2 Posuda za miješanje s mjernom posudicom od 500 ml / boca za piće | A8 USB-C priključak sa silikonskim pokrovom |
| A3 Magnet | A9 Protuklizna nožica |
| A4 Jedinica s oštricama sa 6 reznih oštrica | A10 Donji poklopac s btrvom |
| A5 Bežična osnovica blendera | A11 Kabel za punjenje s USB-a i USB-C priključcima |
| A6 LED pokazivači naznačujući rad blendera, napunjenost baterije i moguće probleme. | A12 Četkica za čišćenje |

SVRHA UPOTREBE UREĐAJA

- S prijenosnim fitnes blenderom možete jednostavno i brzo pripremiti smoothieje ili proteinske napitke, milkshakeove i grickalice od voća ili povrća za bebe gdje god i kad god vam zatreba.

PUNJENJE BATERIJA

- Blender je opremljen s 2 ugrađene Li-Ion baterije (7,4 V $\approx$, 2x 2000 mAh), koje omogućuju njegov bežični rad.
- Prije punjenja blender mora biti potpuno suh.
- Upotrijebite USB kabel za punjenje **A11** i USB izvor napajanja da napunite ugrađene baterije.



Napomena:

USB izvor napajanja nije isporučen uz uređaj. Koristite USB prilagodnik za punjenje s izlaznim naponom od 5 V $\approx$, koji obično koristite za punjenje mobilnog telefona, tableta itd., ili pomoćne baterije.

- Da biste izbjegli opasne situacije, koristite samo USB izvor napajanja koji zadovoljava sve sigurnosne i tehničke zahtjeve definirane primjenjivim zakonima. Kada koristite USB prilagodnik za punjenje ili pomoćnu bateriju, slijedite proizvođačeve upute za upotrebu.
- Spojte USB kabel za punjenje **A11** u izvor napajanja s izlaznim naponom od 5 V $\approx$. Ako koristite USB prilagodnik za punjenje, utaknite ga u električnu utičnicu.
- Uklonite silikonski poklopac s USB-C utičnice **A8** i spojite USB kabel za punjenje **A11** u USB-C utičnicu **A8** da biste započeli s punjenjem baterija.
- Punjenje baterija naznačeno je LED pokazivačima **A6**. Ovisno o razini napunjenosti baterije, odgovarajući broj LED pokazivača **A6** treperi plavo, pogledajte poglavlje POKAZIVAČI RAZINE NAPUNJENOSTI BATERIJE. Prije prve upotrebe punite baterije najmanje 3 do 5 sati.

- Potpuno punjenje baterija naznačeno je treperenjem svih LED pokazivača **A6**. Nakon punjenja odspojite kabel za punjenje **A11** s osnovice blendera **A5** i silikonskim poklopcem zatvorite USB-C priključak **A8**. Nemojte ostavljati osnovicu blendera **A5** spojenu na USB napajanje dulje nego što je potrebno za potpuno punjenje baterija.



Napomena:

Ako ste za napajanje koristili USB prilagodnik napajanja, svakako ga uklonite iz utičnice napajanja.

- Baterije mogu izdržati do 20 ciklusa miješanja po jednom punom punjenju.
- Kako bi jev trajanja litij-ionskih baterija bio što duži, blender upotrebljavajte, pohranjujte i punite pri sobnoj temperaturi. Baterije nemojte potpuno isprazniti. Baterije je bolje napuniti prije nego što se potpuno isprazne. Ako blender nećete koristiti dulje vrijeme, držite baterije napunjene otprilike do polovice njihovog kapaciteta.

POKAZIVAČI RAZINE NAPUNJENOSTI BATERIJE

Razina napunjenosti baterije	Broj LED pokazivača A6 koji trepere / svijetle plavo
75–100 %	4
50–74 %	3
25–49 %	2
1–24 %	1

- U načinu punjenja, odgovarajući broj LED pokazivača **A6** treperi plavo, ovisno o razini napunjenosti baterije.
- U načinu mirovanja napunjenost baterija provjerite jednim pritiskom na tipku **A7**. Ovisno o razini napunjenosti baterije, odgovarajući broj LED pokazivača **A6** svijetlit će plavo. Ako su baterije prazne, LED pokazivač **A6** se uopće ne uključuje.

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Ugrađene baterije punite prema uputama u poglavlju PUNJENJE BATERIJA.
- Zatvrite USB-C utičnicu **A8** silikonskim poklopcem kako biste spriječili prodiranje vode ili vlage.
- Posudu za miješanje **A2**, gornji i donji poklopac **A1** i **A10**, jedinicu s oštricama **A4** i prostor oko nje koji dolazi u dodir s hranom temeljito operite toplom vodom pomoću male količine deterdženta za pranje posuda. Zatim isperite sve pod tekućom vodom, osušite kuhinjskim ručnikom ili ostavite da se slobodno osuši.



Upozorenje:

Prilikom čišćenja osnovice **A5** posebno pazite da se ne porežete na oštrici u jedinici rezača **A4**. Nemojte dodirivati rezne oštrice. Nemojte osnovicu blendera **A5** uranjati u tekućine. Blender i njegov pribor nisu prikladni za perlicu posuda.

PRIPREMA HRANE

- Namirnice izrežite na komade jednake veličine od približno 2,5 cm.
- Većina smrznute hrane (kocke leda, jagode, mango itd.) također ne smije prelaziti 2,5 cm.

- Uklonite tvrde koštice, npr. od marelica, breskvi, manga itd., ili tvrdih sjemenki.
 - Za odabrano voće i povrće uklonite nejestive kore. Uklonite i središnji dio ananasa, pored njegove kore. U suprotnom se blender može oštetiti. Obradite samo pulpu i vodu iz kokosa.
-

RAD S UREĐAJEM (sl. B)

- Provjerite je li blender napunjen prije upotrebe. Pričvrstite posudu za miješanje **A2** na osnovicu blendera **A5**. Pravilno zategnite posudu **A2** kako biste magnet **A3** poravnali s tipkom **A7**.
- Blender postavite na ravnu i stabilnu površinu. Posudu za miješanje **A2** napunite pripremljenom hranom do oko 60% njegove zapremine, tj. 300 ml.
- Dodajte dovoljnu količinu tekućine (npr. vode, mlijeka itd.) do približno 80% zapremine posude za miješanje **A2**, tj. 400 ml.
- Zatvorite posudu za miješanje **A2** s gornjim poklopcem **A1** i dobro ga zategnite. Nagnite blender nekoliko puta s jedne na drugu stranu kako biste oslobodili hranu koja se može zaglaviti ispod jedinice s oštricama **A4**.
- Dvaput pritisnite tipku **A7** da biste pokrenuli blender. Svi LED pokazivači **A6** treperit će plavo od dna prema vrhu. Preporučujemo da tijekom rada blender držite jednom rukom s gornje strane.



Napomena:
Sigurnosna blokada neće dopustiti pokretanje blendera ako posuda za miješanje **A2** nije pravilno pričvršćen na osnovicu za miješanje **A5**.

- Nakon 30 sekundi blender se automatski isključuje. Svi LED pokazivači **A6** zatrepere 5 puta u ljubičastoj boji. Ako želite ranije završiti rad blendera, jedanput pritisnite tipku **A7**.
 - Okrenite gornji poklopac **A1** prema dolje. Jednom rukom držite posudu za miješanje **A2**, a drugom pažljivo odvrnite osnovicu **A5**. Stavite osnovicu **A5** sa strane (nemojte je stavljati na bočnu stranu ili na jedinicu s oštricama) i zatvorite posudu **A2** s donjim poklopcem **A10**. Pravilno zategnite poklopac **A10** kako biste spriječili prolijevanje sadržaja posude **A2**. Okrenite posudu **A2** prema dolje s donjim poklopcem **A10**. Nakon toga posudu **A2** možete koristiti kao bocu za piće.
 - Pravilno očistite dijelove koji su došli u kontakt s hranom nakon svake upotrebe.
-

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE (sl. C)

- Zabrtvite USB-C utičnicu **A8** silikonskim poklopcem kako biste spriječili prodiranje vode ili vlage.
- Posudu za miješanje **A2**, gornji i donji poklopac **A1** i **A10**, jedinicu s oštricama **A4** i prostor oko nje koji dolazi u dodir s hranom temeljito operite toplom vodom pomoću male količine deterdženta za pranje posuda. Za uklanjanje ostataka hrane upotrijebite priloženu četku **A12**. Na kraju isperite pojedine dijelove tekućom vodom i obrišite ih kuhinjskim ručnikom ili ostavite da se slobodno osuše.



Upozorenje:
Prilikom čišćenja osnovice **A5** posebno pazite da se ne porežete na oštri u jedinici rezača **A4**. Nemojte dodirivati rezne oštrice. Blender i njegov pribor nisu prikladni za perlicu posuda.

- Blender se također može očistiti stavljanjem u rad prema uputama u poglavlju KORIŠTENJA FITNES BLENDERA s posudom **A2** napola napunjenom čistom vodom i kapljicom deterdženta za pranje posuda. Tako ćete osloboditi većinu ostataka hrane. Na kraju ciklusa miješanja odvrnite gornji poklopac **A1** i ispraznite sadržaj posude **A2**. Pažljivo odvrnite i uklonite posudu za miješanje **A2** s osnovice **A5**. Zatim isperite pojedine komponente koje dolaze u dodir s hranom pod tekućom vodom i ostavite ih da se slobodno osuše.

SPREMANJE

- Očistite blender i njegov pribor prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE. Prije spremanja, blender i njegov pribor moraju biti čisti i suhi.
 - Spremite blender i njegov pribor na čisto i suho mjesto izvan doseg a djece i kućnih ljubimaca.
-

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Blender se ne može uključiti. Svi LED pokazivači A6 svijetle crveno ili uopće ne svijetle.	Baterije su prazne.	Napunite baterije. Pridržavajte se uputa u odjeljku PUNJENJE BATERIJA.
Blender se ne može uključiti. Svi LED pokazivači A6 treperit će u ljubičastoj boji.	Posuda A2 nije pravilno pričvršćena na osnovicu A5 .	Zategnite posudu A2 tako da magnet A3 bude poravnat s tipkom A7 . Položaj magnet a A3 naznačen je strelicom u donjem dijelu posude A2 .
Tijekom rada svi LED pokazivači A6 trepere crveno.	Slaba baterija.	Napunite baterije. Pridržavajte se uputa u odjeljku PUNJENJE BATERIJA.
Blender je prestao s radom nakon 5 sekundi rada.	Blender je prazan.	Dodajte sastojke u posudu A2 . Postupite u skladu s poglavljem KORIŠTENJE FITNES BLENDERA.
Blender je prestao s radom. Svi LED pokazivači A6 trepere crveno u brzom intervalu od oko 5 sekundi.	Obradena hrana je zaglavljena ispod jedinice s oštricama A4 ili je previše gusta. Došlo je do preopterećenja.	Nagnite blender nekoliko puta s jedne na drugu stranu kako biste oslobodili zaglavljenu hranu. Dodajte tekućine ili upotrijebite sastojke izrezane na manje dijelove.
Zamrznute namirnice ili kockice leda ne mogu se obrađivati do potrebne konzistencije.	Ima malo tekućine ili uopće nema tekućine u posudi A2 .	Dodajte tekućine u posudu za miješanje A2 . Zamrznutu hranu i kockice leda treba obraditi s dovoljnom količinom tekućine. Postupite u skladu s poglavljem KORIŠTENJE FITNES BLENDERA.
Sadržaj boce A2 propušta.	Brtveći prsten nije pravilno postavljen na svom mjestu.	Postavite brtveći prsten na njegovo mjesto.

.....

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Baterija.....	Li-Ion, 7,4 V $\approx$, 2x 2.000 mAh
Napon punjenja/struja.....	5 V $\approx$, 1 A
Razina zaštite	IP65
Razina buke.....	82 dB(A)
Radni ciklus.....	30 s

Deklarirana razina emisije buke uređaja je 82 dB(A), što predstavlja razinu A zvučne snage u odnosu na referentnu zvučnu snagu od 1 pW.

Pojmovnik izraza

Razina zaštite IP65

- Prva znamenka označava stupanj zaštite od prodiranja čvrstih stranih tijela. Brojka 6 znači da je uređaj nepropustan za prašinu.
- Druga znamenka označava stupanj zaštite od prodiranja vode. Brojka 5 znači da je uređaj zaštićen od šikljanja vode.

Zadržavamo pravo izmjene teksta i tehničkih parametara.

UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU ISKORIŠTENIH AMBALAŽNIH MATERIJALA

Rabljeni pakirni materijal odbacite na predviđenim mjestima za zbrinjavanje otpada, koje je odredila lokalna uprava.

ODLAGANJE RABLJENIH BATERIJA

Provjerite jesu li ugrađene baterije izvađene iz proizvoda prije nego što ga odnesete na predviđeno mjesto za prikupljanje.

Uklanjanje baterija osigurava ovlašteni servis. Nikad ne pokušavajte sami uklanjati baterije. Ako je proizvod rastavljen zbog ekološkog odlaganja, ne smije se ponovno sastavljati, puniti ili koristiti.



Ovaj simbol znači da rabljeni akumulatori i baterije ne spadaju u uobičajeni komunalni otpad. Rabljene akumulatorne i baterijske predajte na predviđenim mjestima za prikupljanje radi pravilno zbrinjavanja. Pravilno zbrinjavanje akumulatora i baterija pomoći će u sprječavanju negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ovaj je simbol važeći u Europskoj uniji. Ako želite zbrinuti rabljene akumulatorne i baterijske, potrebne informacije o načinu zbrinjavanja zatražite od lokalnih vlasti ili prodavača.

ODLAGANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili izvornoj dokumentaciji znači da se električni ili elektronički proizvod ne smije odlagati kao uobičajeni komunalni otpad. Za pravilno odlaganje i recikliranje ovih proizvoda, predajte na predviđena mjesta za prikupljanje. Alternativno, u nekim državama članicama Europske unije ili drugim europskim zemljama proizvođače možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju mogućih negativnih utjecaja po okoliš i ljudsko zdravlje, koji proizlaze iz nepravilnog odlaganja otpada. Za više pojedinosti kontaktirajte svoje lokalne nadležne ustanove ili najbližu ustanovu za prikupljanje otpada.

Za nepravilno odlaganje otpada ove vrste mogu se izreći kazne sukladno nacionalnim propisima.

Za poslovna tijela u državama Europske unije

Ako želite odbaciti električne i elektroničke uređaje, kontaktirajte vašeg zastupnika ili dobavljača radi točnih informacija.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ovaj je simbol važeći u Europskoj uniji. Potrebne informacije o pravilnom odlaganju ovog proizvoda zatražite od lokalne uprave ili od svog zastupnika.



Ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve primjenjivih EU smjernica.